



BT122900

-  Brilliant Tools Digital-Multimeter
-  Brilliant Tools Multimètre numérique
-  Brilliant Tools Digital multimeter
-  Brilliant Tools Multimetro digitale
-  Brilliant Tools Digitalt multimeter

DE / TOZ / AAI / 28-01-2026



Introduzione

Gentile cliente!

La ringraziamo per la fiducia accordataci acquistando un prodotto KS Tools. In queste istruzioni troverà tutte le informazioni necessarie per un utilizzo sicuro e appropriato. La preghiamo quindi di leggere fino in fondo queste istruzioni prima dell'impiego e di attenersi a quanto qui riportato. Queste istruzioni sono parte integrante dell'articolo e devono quindi essere conservate adeguatamente.

In caso di dubbi o ulteriori domande, si prega di contattare: customerservice@brilliant-tools.com

1. Destinazioni d'uso

Il produttore non risponde di danni a cose o persone derivanti da uso improprio o inadeguato.

2. Informazioni per la sicurezza

Questo multimetro è stato progettato secondo IEC-61010 in accordo con le normative per strumenti di misura elettronici con una categoria di sovratensione (CAT III) e grado di usura 2. Seguire tutte le indicazioni d'uso relative alla sicurezza, per essere certi che lo strumento di misura venga utilizzato in modo sicuro e venga mantenuto in buono stato. La conformità totale agli standard di sicurezza può essere garantito solo con le sonde d'ispezione in dotazione. In caso sia necessario, devono essere sostituite con quelle indicate in modo specifico nel manuale d'uso.

3. Simboli di sicurezza



Informazione di sicurezza importanti, vedere manuale d'uso.



Potrebbe essere presente una tensione pericolosa.



Terra.



Doppio isolamento (tipo di protezione II)



250 mA/600 V;
10 A/600 V

In caso di sostituzione i fusibili devono essere della stessa capacità di quelli indicati sul libretto d'uso.

4. Manutenzione

- Prima di aprire il carter, scollegare tutte i collegamenti elettrici sotto tensione dai circuiti.
- Per avere una protezione continua da corto-circuiti, sostituire i fusibili solo con i valori di tensione e di portata indicati: F 250 mA/600 V; 10 A/600 V (rapido).
- Non utilizzare mai lo strumento di misura, se non è presente il carter laterale posteriore e se non è completamente avvitato.
- Non utilizzare prodotti abrasivi o solventi sullo strumento di misura. Per la pulizia utilizzare unicamente un panno umido e detergenti non aggressivi.



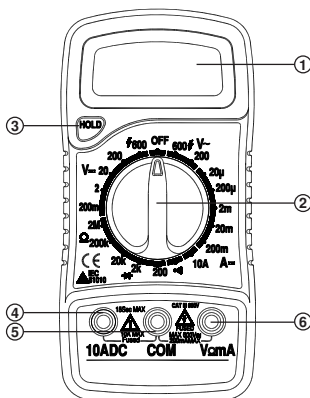
5. Durante l'utilizzo

- Non superare mai i valori limite di sicurezza, indicati nelle specifiche tecniche di ogni campo di misura.
- Quando lo strumento è collegato ad un circuito elettrico, non toccare le pinze di serraggio libere.
- Non utilizzare mai lo strumento, per misurare tensioni, che potrebbero superare i 600 V a terra in installazioni della categoria III.
- Se il campo di valori da misurare non è conosciuto, regolare l'interruttore del campo nella posizione più alta.
- Prima di deviare il pulsante del campo per cambiare la funzione, scollegare i cavi di misurazione dal circuito da misurare.
- In caso di misurazioni di circuiti di televisori o circuiti potenti, tenere sempre presente che potrebbero esserci impulsi di tensione con ampiezza amplificata nei punti del test, che potrebbero danneggiare lo strumento di misura.
- In presenza di lavori con tensione al di sopra dei 60 V DC o 30 V AC eff. Tenere le dita dietro la protezione delle sonde durante la misurazione.
- Non eseguire mai rilevazioni di resistenza su circuiti in cui passa corrente.

6. Descrizione generale

Lo strumento di misurazione è un multimetro digitale portatile con display 3 1/2 digit per la misurazione di tensione continua e alternata, corrente continua, resistenza, induttanze e l'esecuzione di test di continuità con alimentazione a batteria. La retroilluminazione del display è opzionale.

7. Pannello frontale





7.1 Descrizione del pannello frontale

1: Display

Schermo LCD con 3 1/2 digit, 7 segmenti, altezza 15 mm

2: Manopola

Questo pulsante viene utilizzato per scegliere funzioni e campi di valore nominali ed anche per accendere / spegnere lo strumento di misura.

3: Tasto pausa

Quando viene premuto questo tasto, viene messo in pausa sullo schermo l'ultimo valore misurato e compare il simbolo "H", fino a quando il tasto non viene premuto nuovamente.

4: Presa „10 A“

Collegamento spina per il cavo di misurazione rosso per misurazioni 10 A.

5: Presa „COM“

Collegamento spina per il cavo di misurazione nero (negativo).

6: Presa „VΩmA“

Collegamento spina per il cavo di misurazione rosso (positivo) per misurazioni di tensione, resistenza e corrente (esclusi i 10 A).

8. Specifiche

La precisione è valida per un anno dopo la calibrazione ed è specifica per temperature ambiente comprese tra 18 °C e 28 °C (64 °F fino a 82 °F) con umidità relativa fino all' 80 %.

9. Generale

Tensione massima tra i collegamenti e la messa a terra:

Messa in sicurezza:

Alimentazione:

Display:

Tipo di misurazione:

Visualizzazione fuori gamma:

Visualizzazione polarità:

Condizioni di funzionamento:

Temperatura di stoccaggio:

Avviso batteria debole:

Misure:

Peso:

CAT III 600 V

F 250 mA/600 V; 10 A/600 V

batteria 9-V, NEDA 1604 o 6F22

LCD, 1999 cifre, aggiornamenti ogni 2–3 sec.

Trasduttore Dual-Slope-Integrations A/D

Lo schermo indica „1“

„-“ viene mostrata la polarità negativa

da 0 °C fino a 40 °C

-10 °C fino 50 °C

“H” compare sul display

138 mm × 69 mm × 31 mm

ca. 170 g



9.1 Corrente continua

Campo	Risoluzione	Precisione
200 mV	100 μ V	$\pm 0,5\%$ arrotondamento ± 2 digit
2 V	1 mV	$\pm 0,5\%$ arrotondamento ± 2 digit
20 V	10 mV	$\pm 0,5\%$ arrotondamento ± 2 digit
200 V	100 mV	$\pm 0,5\%$ arrotondamento ± 2 digit
600 V	1 V	$\pm 0,8\%$ arrotondamento ± 2 digit

Limitazione sovraccarichi: 250 V eff. Per campi 200mV e 600 V DC o AC eff. per altri campi.

9.2 Corrente continua

Campo	Risoluzione	Precisione
20 μ A	0,01 μ A	$\pm 1\%$ arrotondamento ± 2 digit
200 μ A	0,1 μ A	$\pm 1\%$ arrotondamento ± 2 digit
2 mA	1 μ A	$\pm 1\%$ arrotondamento ± 2 digit
20 mA	10 μ A	$\pm 1\%$ arrotondamento ± 2 digit
200 mA	100 μ A	$\pm 1,5\%$ arrotondamento ± 2 digit
10 A	10 mA	$\pm 3\%$ arrotondamento ± 2 digit

Limitazione sovraccarichi: fusibili F 250 mA/600 V; 10 A/600 V

9.3 Corrente alternata

Campo	Risoluzione	Precisione
200 V	100 mV	$\pm 1,2\%$ arrotondamento ± 10 digit
600 V	1 V	$\pm 1,2\%$ arrotondamento ± 10 digit

Limitazione sovraccarichi: 600 V DC o AC eff. fper tutti i campi.

Gamma di frequenze: 40 Hz fino a 400 Hz.

Risposta: risposta media, calibrata in RMS di un'onda sinusoidale.

9.4 Diodi e continuità

Campo	Descrizione
	Se c'è continuità (al di sotto di ca. 1,5 k Ω), suona il cicalino integrato.
	Mostra la continuità della caduta di tensione del diodo.

Limitazione sovraccarichi: 250 V DC oppure AC eff.



10.5 Test dei diodi

1. Collegare il connettore di misura rosso con la presa „VΩmA“ e il connettore di misura nero con la presa „COM“ (la polarità del cavo rosso è positiva „+“).
2. Posizionare il selettore rotante sulla posizione „“.
3. Collegare la sonda di misura rosso l'anodo del diodo da testare e la sonda di misura nero con il catodo del diodo. La continuità approssimativa della caduta di tensione del diodo viene mostrata. Se la connessione è invertita, viene mostrato solo „1“.

10.6 Test acustico di continuità

1. Collegare il connettore della sonda di misura rossa con la presa „VΩmA“ e il connettore della sonda di misura nero con la presa „COM“.
2. Posizionare il selettore rotante sulla posizione „“.
3. Collegare le sonde di misurazione a 2 diversi punti del circuito elettrico da testare. Se c'è continuità, il cicalino integrato emetterà un suono.

10.7 Sostituzione della batteria e dei fusibili

Quando sul display compare „“ significa che la batteria deve essere sostituita. Il fusibile deve essere sostituito molto di rado e si brucia quasi sempre in seguito ad un errore di utilizzo. Per sostituire la batteria o il fusibile (250 mA/600 V; 10 A/600 V) togliere le 2 viti sul retro del carter. Togliere la batteria esausta e inserire la nuova batteria. Far attenzione alla polarità della batteria.



AVVERTIMENTO

Prima di aprire il carter assicurarsi che i cavi di misurazione siano scollegati da tutti i circuiti di misurazione. Richiudere il carter e serrare completamente le viti, prima di utilizzare lo strumento di misura, per ridurre il rischio di una scarica elettrica.

11. Accessori

- Istruzioni d'uso
- Serie di sonde di misurazione
- Astuccio
- Batteria da 9 V Tipo NEDA 1604 6F22 006P
- Fondina (opzionale)

12. Smaltimento

Assicurarsi che gli utensili e riciclati in conformità alle norme vigenti nel vostro paese sono disposti.

